

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 12C/103/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1214230292
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Sobolovská
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2017:1214230292.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v Bratislave sudkyňou JUDr. Gabrielou Sobolovskou v spore žalobcu: AB 2 B. V., so sídlom Strawinskylaan 933, Amsterdam, 1077XX, Holandské kráľovstvo, registračné číslo 572 79 667, zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, IČO: 47 234 679, proti žalovanej: Q. T., U.. XX.XX.XXXX, R. A. XXX/X, R., zastúpenej Mgr. Evou Braxatorisovou, advokátkou, so sídlom Trenčianska 17, Bratislava, o zaplatenie 507,01 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd žalobu z a m i e t a.

Súd p r i z n á v a žalovanej nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou zo dňa 04. 12. 2014, doručenou súdu dňa 22. 12. 2014, domáhal proti žalovanej zaplatenia sumy 507,01 €, vyčísleného ročného úroku z omeškania 9,51 € a úroku z omeškania 8,05 % ročne zo sumy 507,01 € od 05. 12. 2014 do zaplatenia a náhrady trov konania.

2. Podanie žaloby na súd žalobca odôvodnil tým, že na základe zmluvy zo dňa 25. 08. 2014 boli pohľadávky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 (ďalej len ako "právny predchodca") vzniknuté z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 30. 03. 2010 postúpené na pôvodného žalobcu.

3. Právny predchodca pôvodného žalobcu uzavrel so žalovanou ako dlžníčkou dňa 30. 03. 2010 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len ako "ÚZP"). Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru v sume 990,- € zo strany právneho predchodcu pôvodného žalobcu žalovanej. Žalovaná sa zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 32,59 €. Žalovaná bola povinná splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle úverovej zmluvy.

4. Žalovaná bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku, preto bola právnym predchodcom pôvodného žalobcu listom zo dňa 25. 08. 2014 vyzvaná k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok úveru po splatnosti, poplatku za upomienku, zmluvnej pokuty a zosplatených budúcich splátok, a to v lehote 15 dní od odoslania výzvy.

5. Žalobca eviduje proti žalovanej dlh v celkovej sume 507,01 € (istina 199,51 €, úrok 65,15 €, zosplatená istina 216,22 €, poistenie Bill protection 5,49 €, poplatok za možnosť zmeny splátky 2,70 €, poplatok za možnosť odloženia splátok 17,91 €).

6. Písomným podaním, doručeným súdu dňa 13.01.2017, spoločnosť AB 2 B.V. súdu oznámila, že žalobca ku dňu 18.10.2010 zanikol, a to v dôsledku zlúčenia so spoločnosťou AB 2 B.V., ktorá prebrala všetky práva a povinnosti zanikajúcej spoločnosti žalobcu, čiže je jej univerzálnym právnym nástupcom. K podaniu menovaná spoločnosť pripojila výpis z obchodného registra vedeného Holandskou obchodnou komorou č. XXXXXXXXX, z ktorého mal súd preukázané, že pôvodný žalobca zanikol zlúčením so spoločnosťou AB 2 B.V.

7. Súd uznesením zo dňa 18. 01. 2017 č. k. 12C/103/2016-147, právoplatným dňa 25. 01. 2017, rozhodol tak, že v konaní pokračuje s právnym nástupcom žalobcu spoločnosťou AB 2 B. V., so sídlom Strawinskylaan 933, Amsterdam, 1077XX, Holandské kráľovstvo, registračné číslo 572 79 667.

8. Súd v súlade § 180 ods. 1 CSP prejednal vec v neprítomnosti žalobcu a právneho zástupcu žalobcu. Právny zástupca žalobcu svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnil e-mailom odoslaným dňa 28. 02. 2017, doručeným súdu dňa 28. 02. 2017 z kapacitných dôvodov s tým, že súhlasil, aby súd pojednával a aj rozhodol o veci v jeho neprítomnosti na základe podanej žaloby.

9. Vykonaným dokazovaním oznámením obsahu listinných dôkazov predložených stranami sporu zistil súd tento skutkový stav veci:

10. Dňa 30. 03. 2010 uzavrela spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 ako veriteľ so žalovanou ako dlžníčkou Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej veriteľ poskytol žalovanej úver v sume 990,- €. Žalovaná sa zaviazala splatiť úver v 60 pravidelných mesačných splátkach v sume 32,59 €. V zmluve je uvedená ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) od 33,60 % do 35,20 %.

11. Listom zo dňa 25. 08. 2014 spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 vyzvala žalovanú k splateniu celého úveru do 15 dní od odoslania výzvy.

12. Listom zo dňa 19. 11. 2014 pôvodný žalobca oznámil žalovanej, že mu bola na základe zmluvy zo dňa 12. 9. 2012 postúpená pohľadávka spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 voči žalovanej z Úverovej zmluvy č. 4003102254 zo dňa 30. 03. 2010.

13. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad k zmluve č. XXXXXXXXXXXX vyplýva, že žalovaná uhradila v splátkach žalobcovi spolu 1.405,37 €. Žalovaná poslednú úhradu uskutočnila dňa 25.11.2013 v sume 4,- €.

14. Žalovaná v podanom odpore zo dňa 23.03.2015 uviedla, že zmluva, o ktorú sa uplatňovaná pohľadávka opiera je neplatná z dôvodu, že obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky. Zároveň spochybnila aktívnu legitimitáciu subjektu v spore.

15. Dňa 27.07.2017 bolo súdu doručené vyjadrenie žalobcu k podanému odporu žalovanej. Uviedol, že nesúhlasí s tvrdeniami žalovanej. Žalovaná neuviedla, ktoré zmluvné podmienky majú byť neprijateľné, len všeobecne poukazuje na neprijateľné podmienky. Žalovaná v podanom odpore zároveň spochybňuje aktívnu legitimitáciu subjektu v spore. S uvedeným tvrdením žalobca tiež nesúhlasí, keďže žalovanej bolo oznámené postúpenie pohľadávky v súlade s § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka, a to listom zo dňa 19.11.2014. Žalobca má za to, že žalovaná v podanom odpore namieta skutočnosti, ktoré sú nesporné. Žalobca je toho názoru, že podanie odporu je účelové a jediným cieľom je oddialiť dátum právoplatnosti a vykonateľnosti súdneho rozhodnutia v predmetnej veci.

16. Podaní zo dňa 13. 09. 2016, doručeným súdu e-mailom dňa 13. 09. 2016, doplneným originálom, podaným na súd dňa 27. 09. 2016, bolo súdu doručené vyjadrenie žalovanej, v ktorom uviedla, že nie sú splnené náležitosti predmetného zmluvného vzťahu, nakoľko zmluva neobsahuje adresu, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, konečnú splatnosť, ročnú úrokovú sadzbu, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú

podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok. Vzhľadom na vyššie uvedené nedostatky je spotrebiteľský úver bezúročný. Z dokladov, ktoré predložil žalobca vyplýva, že žalovaná uhradila viac ako tvorila istina 990,- €. Žalovaná ďalej poukazuje na to, že zmluva obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky, keďže jej ustanovenia sú jednostranne výhodné len pre veriteľa a spotrebiteľ nemal možnosť ich obsah žiadnym spôsobom ovplyvniť. Žalovaná poukazuje aj na to, že zmluvné podmienky sú spísané spôsobom, ktorý znemožňuje reálne oboznámenie zo strany spotrebiteľa, vzhľadom na drobné, nečitateľné písmo a nahustený text. Súčasne uviedla, že jej tieto podmienky neboli ani predložené pri podpise zmluvy a obdržala výlučne úverovú zmluvu.

17. Dňa 14.02.2017 bolo súdu doručené vyjadrenie žalobcu, v ktorom uviedol, že zmluva obsahuje všetky obligatórne náležitosti. Adresa veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť je nepochybne uvedená v záhlaví zmluvy. Konečná splatnosť spotrebiteľského úveru jednoznačne vyplýva z bodu 44 zmluvy. Ročná úroková sadzba je explicitne uvedená v bode 37 zmluvy vo výške 26,28 %. Podľa názoru žalobcu zmluva obsahuje aj výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Ročná percentuálna miera nákladov je explicitne uvedená v bode 38 zmluvy, celkové náklady spotrebiteľa sú explicitne uvedené v bode 40 zmluvy a priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov je explicitne uvedená v bode 39 zmluvy. Žalobca ďalej uviedol, že žalovaná celkovo uhradila 1.405,37 €, a nie 1.419,77 € ako uvádza vo svojom podaní. Uvedené nepochybne vyplýva z výpisu čerpania, splátok a úhrad k zmluve. Žalovaná poslednú úhradu uskutočnila dňa 25.11.2013 v sume 4,- €, pričom žalobca túto úhradu zohľadnil pri podaní žaloby zo dňa 04.12.2014. Žalobca považuje žalobu v celom rozsahu za dôvodnú.

18. Na pojednávaní konanom dňa 02.03.2017 predstúpil právny zástupca žalovanej, ktorý uviedol, že úverové zmluvné podmienky obsahujú neprijateľné zmluvné podmienky, ktoré už bližšie rozviedli vo vyjadrení k žalobe zo dňa 13. 09. 2016 s tým, že ohľadom týchto úverových podmienkach nebola žalovaná ani vopred riadne informovaná. Pokiaľ ide o formálne vyjadrenie tejto zmluvy a zmluvných podmienok uviedol, že ide o drobné nečitateľné písmo, ktoré aj za okolnosti oboznámenia sa odrádza priemerného spotrebiteľa, aby sa s podmienkami oboznámil. V zmysle rozsudku NS SR 1Cdo 320/2013 vyplýva, že neprijateľnou zmluvnou podmienkou môže byť obsah zmluvného konkrétneho dojednania, ale aj spôsob formálneho vyjadrenia. A z uvedených dôvodov je úverová zmluva neplatná. Súčasne poukázal na to, že súd dňa 04. 11. 2015 zamietol žalobu spoločnosti AB 1 B.V. proti žalovanej z titulu rovnakej úverovej zmluvy, kde sa vyjadril ohľadom viacerých nedostatkov predmetnej zmluvy. Predovšetkým poukázal na to, že RPMN nie je vyjadrená v súlade so zákonom a zmluva neobsahovala konečný termín splatnosti úveru, preto sa úver v súlade s § 11 odsek 1 zákona o spotrebiteľských úveroch považuje za bezúročný a bez poplatkov. Žalovaná preukázateľne plnila v podstatne väčšej miere ako jej vyplývalo z úverovej zmluvy.

19. Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v rozhodnom čase tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa..

20. Podľa § 2 písm. b) citovaného zákona na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,.

21. Podľa § 4 ods. 2 písm. j) citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,.

22. Podľa § 4 ods. 3 veta druhá citovaného zákona, ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

23. Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

24. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

25. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

26. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

27. Podľa § 53 ods. 1, 3,5 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

28. Podľa § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata prevyšovať najvyššiu prípustnú odplatu, ktorú možno od spotrebiteľa pri poskytnutí peňažných prostriedkov požadovať. Odplatu, podrobnosti o stanovení odplaty, kritériách jej stanovenia a najvyššiu prípustnú výšku odplaty ustanovuje vykonávací predpis.

29. Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

30. Podľa § 524 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

31. Na základe vykonaného dokazovania a citovaných zákonných ustanovení dospel súd k záveru, že žaloba žalobcu nie je dôvodná.

32. V spore bolo preukázané, že medzi spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 a žalovanou bola dňa 30. 03. 2010 uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Piešťany poskytla žalovanej úver v sume 990,- €, ktorý sa žalovaná zaviazala splatiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 32,59 €. V zmluve je uvedená ročná percentuálna miera nákladov od 33,60 % do 35,20 %, čo nie je uvedenie ročnej percentuálnej miery nákladov podľa údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy, pretože táto musí byť vyjadrená iba jedným konkrétnym číslom. Relevantným dôvodom na neuvedenie presnej hodnoty RPMN nie je skutočnosť, že úverová zmluva bola uzavretá v jeden deň a úver na jej základe poskytnutý o niekoľko dní neskôr. Zákon jednoznačne hovorí o tom, že RPMN má byť vypočítaná na základe údajov platných v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, teda RPMN má byť v zmluve vyjadrená jedným číslom a nie rozpätím od - do s tým, že presná výška bude určená až po poskytnutí úveru, ako je to uvedené v zmluve. Presná výška RPMN musí byť určená najneskôr pri podpise zmluvy, aby mal spotrebiteľ možnosť posúdiť všetky podmienky. Zmluva tak neobsahuje náležitosť v zmysle § 4 ods. 2 písm. j) zákona o spotrebiteľských úveroch, preto sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Keďže spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Piešťany poskytla žalovanej

úver v sume 990,- € a žalovaná do podania žaloby na súd uhradila žalobcovi sumu 1.405,37 € je zrejmé, že žalovaná poskytnutý úver už uhradila, preto súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku a žalobu žalobcu v celom rozsahu ako nedôvodnú zamietol.

33. Podľa § 255 ods. 1 C. s. p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

34. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 C.s.p.. Žalovaná mala vo veci plný úspech, a preto jej prislúcha nárok na náhradu trov konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia.

35. O výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozsudku, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením (§ 262 ods. 2 C. s. p.).

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).